

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1970)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Zentrale für Handelsförderung
Office Suisse d'Expansion Commerciale
Zürich und Lausanne

Dreikönigstrasse 8 Rue de Bellefontaine 18	8022 Zürich 1000 Lausanne 1	Ø (051) 25 77 40 Ø (021) 22 33 33	CCP 80-42 99 CCP 10-17 89	⌘ Exportofis ⌘ Exportofis
---	--------------------------------	--------------------------------------	------------------------------	------------------------------

Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.

Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.

Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.

Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.

Z Redaktion und Verlag des « **Handbuchs der Schweizer Produktion** » :

Ein Adressenwerk, das rund 8000 Herstellerfirmen und 11 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe.
Preis: Schweiz: SFr. 58.— plus Porto / Ausland: SFr. 64.—, inkl. Porto.

Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.

L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.

L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Aussenhandel.

L Herausgabe von Exportzeitschriften:

a) « **Textiles Suisses** », « **Elégance Suisse** ». Jahresabonnement (6 Hefte): Schweiz SFr. 36.—, Ausland SFr. 48.—.

b) « **Textiles Suisses - Intérieur** ». Jahresabonnement (2 Hefte): Schweiz SFr. 14.—, Ausland SFr. 18.—.

c) « **Schweizer Technik** » (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): SFr. 24.—.

Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.

L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.

L Organisation von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.

L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung steht in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

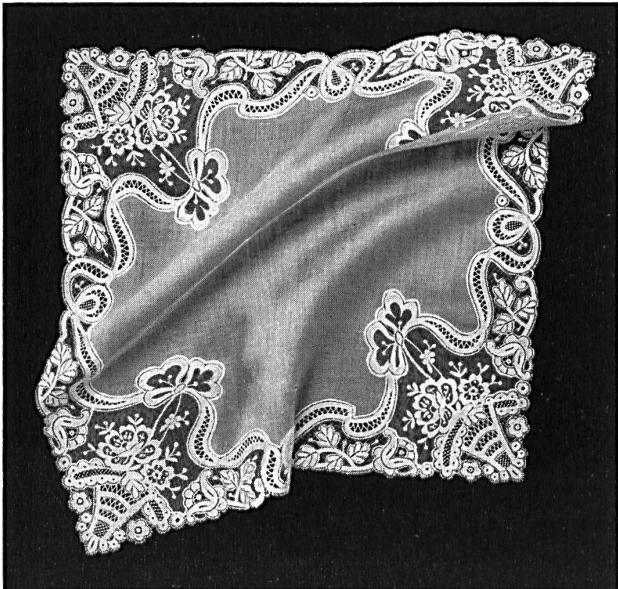
Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden **kostenlos** erteilt. Für besondere Nachforschungen wird eine bescheidene Gebühr erhoben.

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

SWISS KNITTED INTERLINING OUATINES DE LAINE SUISSE GROSSMANN & CO AG

Fabrique d'ouate
et d'ouatine
CH-8800 Thalwil,
Tél. 051 921388.

WG



Embroidered and Lace Handkerchiefs
Embroideries and Laces

PAUL SAILER & CO. ST. GALL
Switzerland

**Willy Jenny & Co.
St-Gall**

Broderies en tous genres



HANS FIERZ

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von Krawattenstoffen Kleiderstoffen Tüchern Shawls Echarpen

Carrés Echarpes Shantung

Reine Seide

uni gestreift und Druck in
allen Modefarben ab Lager

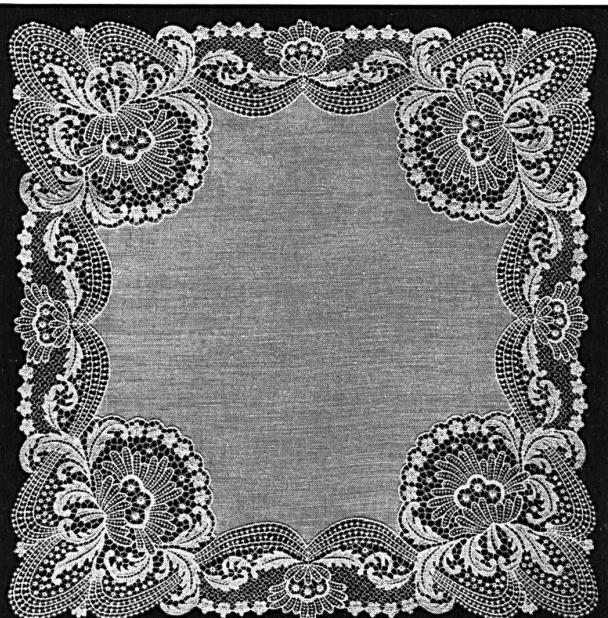
Schwere Stolen **Satin Shantung**



Mousseline-Chiffon

Hans Moser & Co. AG
3360 Herzogenbuchsee

Telephon 063 5 1020

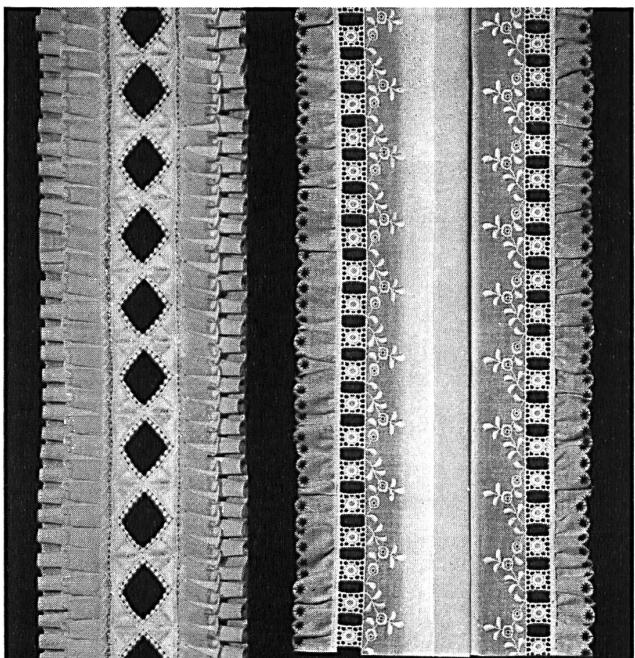


ALFRED HAUSAMMANN & CO. AG
WALZENHAUSEN

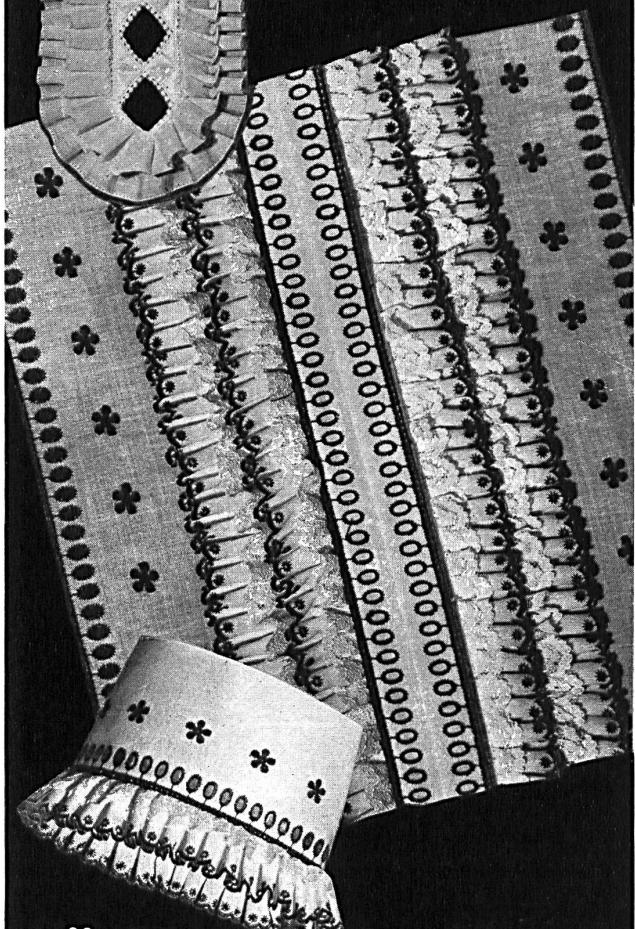
EMBROIDERED HANDKERCHIEFS

alosa





FRONTEN
FÜR HERREN-HEMDEN



BÄCHTOLD + C° S.A.
HERISAU

ETACOL ESPAÑA SA
Barcelona / España

THE HARODITE FINISHING COMP.
North-Dighton, Mass. / USA

F. M. HAEMMERLE
A-6850 Dornbirn / Oesterreich

LES FILS D'EMANUEL LANG S.A.
F-68 Mulhouse / France

LEGLER INDUSTRIA TESSILE SpA
24100 Bergamo / Italia

MERIAN & CO, GmbH.
D-7853 Höllstein / BRD

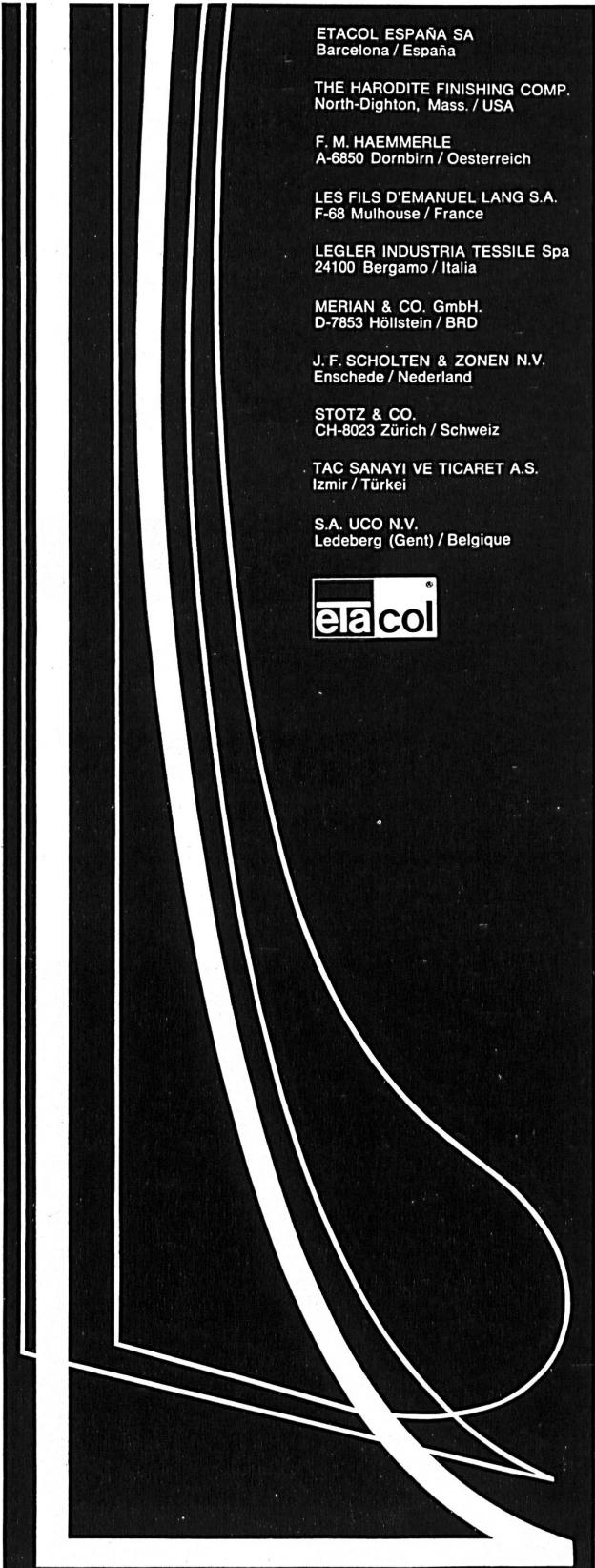
J. F. SCHOLTEN & ZONEN N.V.
Enschede / Nederland

STOTZ & CO.
CH-8023 Zürich / Schweiz

TAC SANAYI VE TICARET A.S.
Izmir / Türkei

S.A. UCO N.V.
Leideberg (Gent) / Belgique

etacol

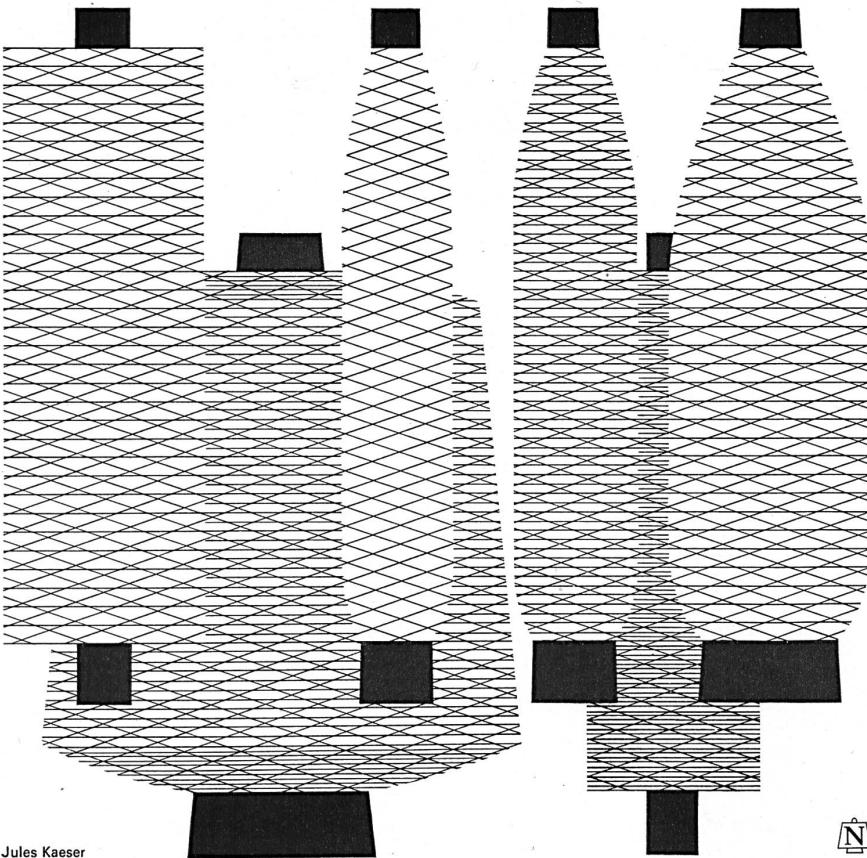


Granetta

Die modernste ETACOL-Einlage für moderne Hemden.
The most advanced ETACOL interlining for modern shirts.

STOTZ

STOTZ & CO.
Postfach
CH-8023 Zürich
Tel. (051) 26 96 14
Telex: 52 672



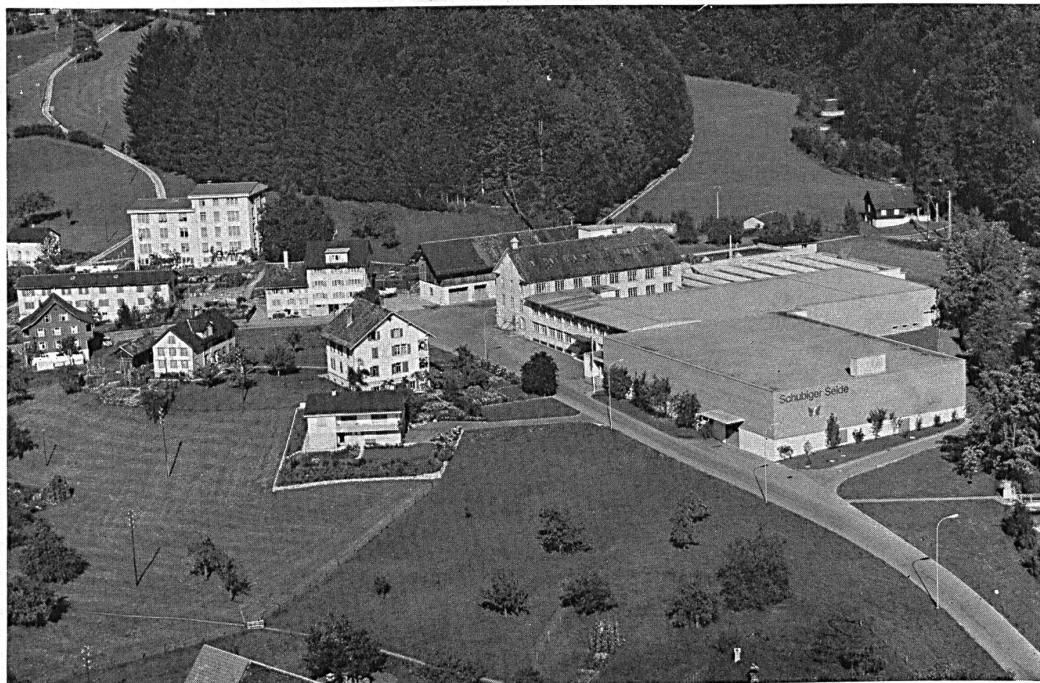
Jules Kaeser

NEF+CO

St.Gallen

feinste, gesponnene
Garne

Baumwolle, Fibranne,
Synthetics 100 % und
Mischungen



Naturseide,
Rayon, Fibranne
Synthetische
Fasern

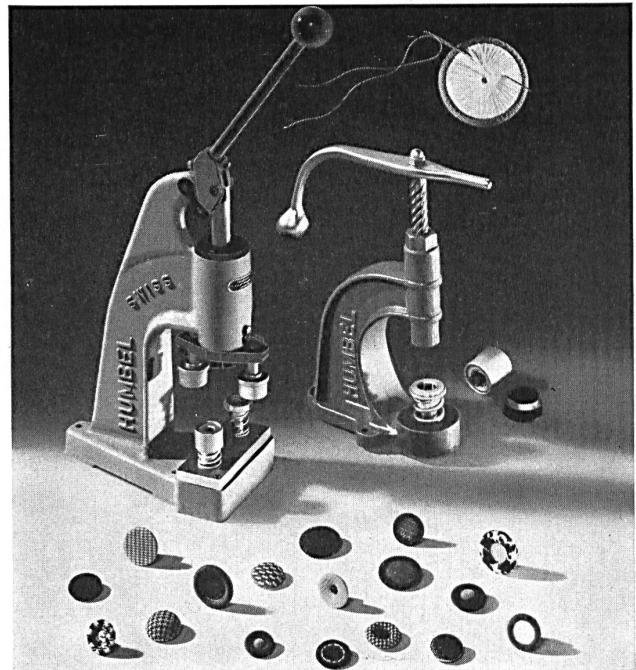
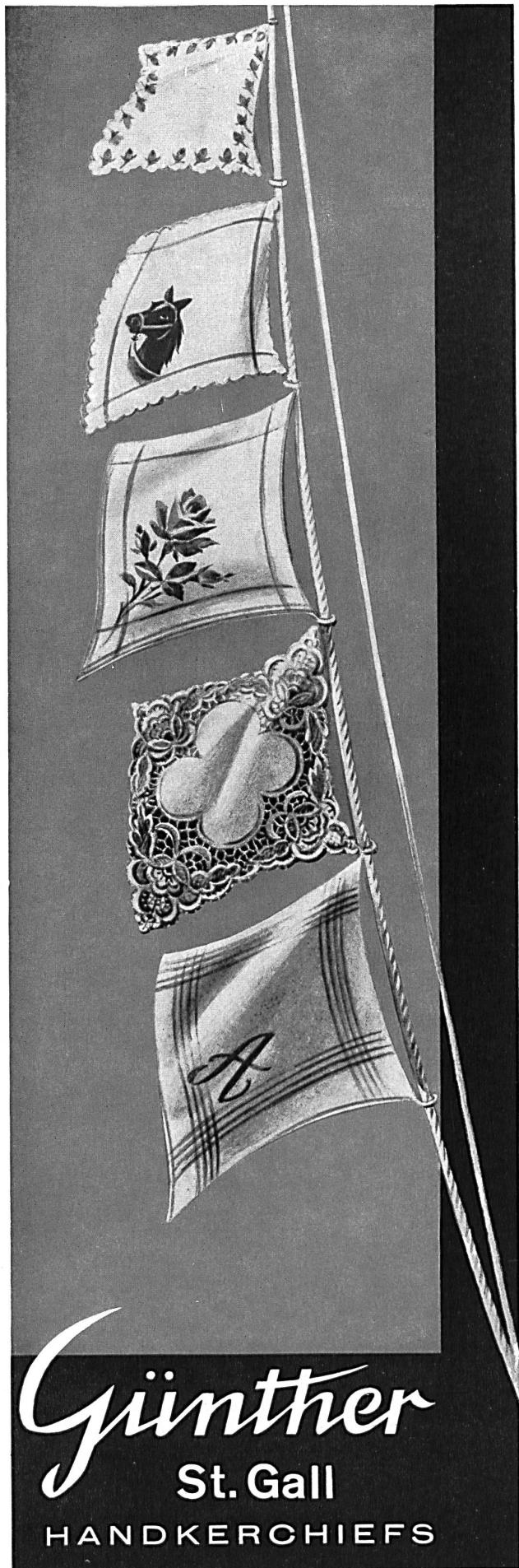
E. Schubiger
& Cie AG
8730 Uznach
Seiden-
stoffwebereien

Telefon
055/8 17 21

Seit über hundert Jahren...

SCHUBIGER-SEIDE

ein Begriff



KASPAR HUMBEL AG
CH 8707 UETIKON AM SEE

Stoffknopfpressen und Knopfteile mit Zwirnbutzen und aus Plastic
Presses à boutons et moules à boutons à queues de fil et en plastique
Button-presses and button moulds with thread-backs and made of plastic
Prensa para botones y botones forrados con colas de hilo y plástico

Carrés et écharpes
imprimés à la main
Arthur Vetter & Cie
Zollikon-Zurich

Vetter & Cie

Index des annonceurs**Verzeichnis der Inserenten****Index of Advertisers****Indice de los annunciantes**

Albrecht & Morgen AG, 9000 St. Gallen	XIV	Kappeler, G., AG, 4800 Zofingen	XV
Bächtold & Co. AG, 9100 Herisau	XXVIII	Kreier, Max, Co., 9001 St. Gallen.	XIII
Bäerlocher & Co., 9424 Rheineck	XIV	Kuny, H., & Co. AG, 5024 Küttigen	XX
Bäumlin & Ernst AG, 9001 St. Gallen	VI	Laib Yala Tricot AG, 8580 Amriswil.	XV
Gebr. Bally AG, Bandfabrik, 5012 Schönenwerd	XV, X, XIV	Leumann, Bösch & Co. AG, 9302 Kronbühl (St. Gallen)	XIV
Bally Schuhfabriken AG, Dept. Elastic, 5012 Schönenwerd.	X	Mettler & Co. AG, 9001 St. Gallen	XIV, XIX
Bieri, Otto, 4950 Huttwil	XIV	Moser, Hans, & Co. AG, 3360 Herzogenbuchsee.	XXVII
Bischoff Textil AG, Dépt. Nouveautés, 9001 St. Gallen	II	Naef, A., & Co. AG, 9230 Flawil	XI
Blumer, F., & Co., 8762 Schwanden	78	Naegeli, A., AG, 8400 Winterthur	XV
Boppart & Co. AG, 9403 Goldach	XV	Nef & Co., 9000 St. Gallen	XV, XXIX
Breitenmoser, Albin, AG, 9050 Appenzell	80	Nef, J. G., & Co. AG, 9100 Herisau	XVII
Ciba Aktiengesellschaft, 4000 Basel 17	Couv. IV	Pfenninger & Co. AG, 8820 Wädenswil	XIV
Egger, Eisenhut & Co. AG, 4912 Aarwangen	XV	Rohner, Jacob, AG, 9445 Rebstein	VIII
Eisenhut & Co., 9056 Gais	XV	Sager & Co., 5724 Dürrenäsch	XXVII
Elsaesser & Co. AG, 3422 Kirchberg BE	XIV	Sailer, Paul, & Co., 9000 St. Gallen	XXVI
Fierz, Hans, 8039 Zürich	XXVI	Schläpfer, Jakob, & Co. AG, 9001 St. Gallen	XVIII
Filotrico S.A., 1700 Fribourg	XV	Schubiger, E., & Co. AG, 8730 Uznach	XXIX
Filtex AG, 9001 St. Gallen	V, XV	Schwarzenbach, Robt., & Co., 8800 Thalwil	I
Fisba de Saint-Gall, Christian Fischbacher Co.,	XXIII	Seidendruckerei Mitlödi AG, 8756 Mitlödi	XIV
9001 St. Gallen	XXIII	Seidenweberei Filzbach Vertriebs AG, 8003 Zürich	67
Fisba-Stoffels Taschentuch AG, 9001 St. Gallen	IX	Spinnerei an der Lorze, 6340 Baar	XXI
Forster, Willi, & Co., 9001 St. Gallen	Couv., XXII	Städler, Hans, AG, 9302 Kronbühl (St. Gallen)	XV
Frei, H., & Co. AG, 9444 Diepoldsau	XIV	Stehli Seiden AG, 8912 Obfelden	XVI
Geigy, J. R., AG, 4018 Basel	VII	Stotz & Co., 8023 Zürich	XXVIII
Gorini, Charles, AG, 9000 St. Gallen	XV	Swissair Schweizerische Luftverkehr AG, 8021 Zürich.	IV
Grossmann & Co. AG, 8800 Thalwil	XXVI	Taco AG, 8152 Glattbrugg	XIV
Gugelmann & Co. AG, 4900 Langenthal	Couv. II	Tobler, Gebrüder, & Co. AG, 9053 Teufen	XV
Günther, A, & Co. AG, 9000 St. Gallen	XXX	Tüllindustrie AG, Schweiz, Gesellschaft für Tüllindustrie	
Hausammann, Alfred, & Co. AG, 9428 Walzenhausen.	XXVII	9542 Münchwilen	XIV
Hausammann Textil AG, 8401 Winterthur	III	Union AG, 9001 St. Gallen	XII
Heer & Co. AG, 9242 Oberuzwil	XV	Vetter, Arthur, & Co., 8702 Zollikon.	XXX
Honegger & Co. AG, 9001 St. Gallen	VI, XIV	Viscose, Société de la Viscose Suisse, 6021 Emmenbrücke	67
Humbel, Kaspar, 8707 Uetikon am See	XXX	Weberi Grüneck, Abt. Taschentücher, 8554 Grüneck	83
Jenny, Willy, & Co., 9000 St. Gallen	XXVI	Weberi Walenstadt, 8880 Walenstadt	XIV, XXVII



Printed in Switzerland on paper from the Biberist Paper Mills



Donald Brun

[®]**Phobotex**

[®]**Phoboton**

Für permanente Wasserabstossend-Ausrüstungen

Synonymes d'appêts hydrofuges permanents

For durable, water-repellent finishes

CIBA Aktiengesellschaft, 4000 Basel (Schweiz)

C I B A